CABECERA

YACIMIENTO: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
MUNICIPIO: Hellín
PROVINCIA: Albacete
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 171; HEp, 1, 34; HEp 6, 44; AE 1990, 626b; AE 1995, 920; CIL II2/13, 1285
N. INV: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Pared
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE
TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 11 x 5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(chrismon)**Asturius [vi]/vas in Deo** et per/maneas in **Cr(ist)o**

Lectura dada por Velázquez 1993:20.

APARATO CRÍTICO:
A sturius [vi]vas, *A sturiu(s) vi(v)as (A bascal 1990: 91-92)*

***[vi]vas in Deo**, in Deo Vivas (González - Lillo - Selva et al. 1983: 1027-1029)*

***C r(ist)o**, C hristo (González - Lillo - Selva et al. 1983: 334-338)*

TRADUCCIÓN:
(crismón) Asturio. Que vivas en Dios y permanezcas en Cristo.

Traducción dada por Silvia Gómez.
COMENTARIO:
El nombre de *Asturius* se documenta en el siglo VII en las suscripciones del concilio XII de Toledo (681 d.C.), como *diaconus* que firma en lugar de *Hospitalius*, obispo de Valencia y en las del XIII de Toledo (683 d.C.) como *episcopus saetabitanus* (HEp 6, 44).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Velázquez 1993: 20
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: En la misma cuadrícula que la inscripción HEp 6, 43, 2 cm por debajo se encuentra una de las pocas inscripciones que se han conservado prácticamente intactas y, sin duda, una de las más representativas del conjunto (HEp 6, 44). La inscripción está esgrafiada en tres renglones (Velázquez 1993: 20). Forma parte de treinta y nueve grafitos parietales realizados en la cueva de la Camareta, distribuidos en diversas paredes, las denominadas P (nn. 41-60) y E (nn. 28-35), que conservan el mayor número. En la zona interior de la columna K (nn. 61-63) se conservan los más interesantes y significativos. El carácter cristiano de las mismas es casi general.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El tipo de escritura es bastante tardía, que puede fecharse como la mayoría de las inscripciones, en torno al siglo VII, aunque tiene una *r* de caracteres cursivos en la abreviatura de *Chr(ist)o* (Velázquez 1993: 20). La pared P es una de las paredes que más grafitos latinos conserva, algunos de ellos entremezclados. También son de diverso tipo, se dan tanto en escritura mayúscula, como cursiva. Se da una mezcla de letras capitales y minúsculas, más específicamente letra cursiva visigótica en su etapa de formación, «cursiva primera», perfectamente comparables a las pizarras del siglo VII, con cuya escritura guardan indudables similitudes y confirman el desarrollo de esta escritura visigótica en su período primitivo o de formación, así como de la escritura rústica del mismo momento (HEp 6, 25-63).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Probablemente sea del siglo VII (HEp 6, 25-63).
CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO: Pared P, cuadrícula 14, de la cueva de la Camareta. Tal vez, la cueva había servido de retiro en el pasado a algún eremita ¿quizás Cila? y posteriormente fue visitada por cristianos o personas que simplemente acudían para conocer un lugar afamado.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

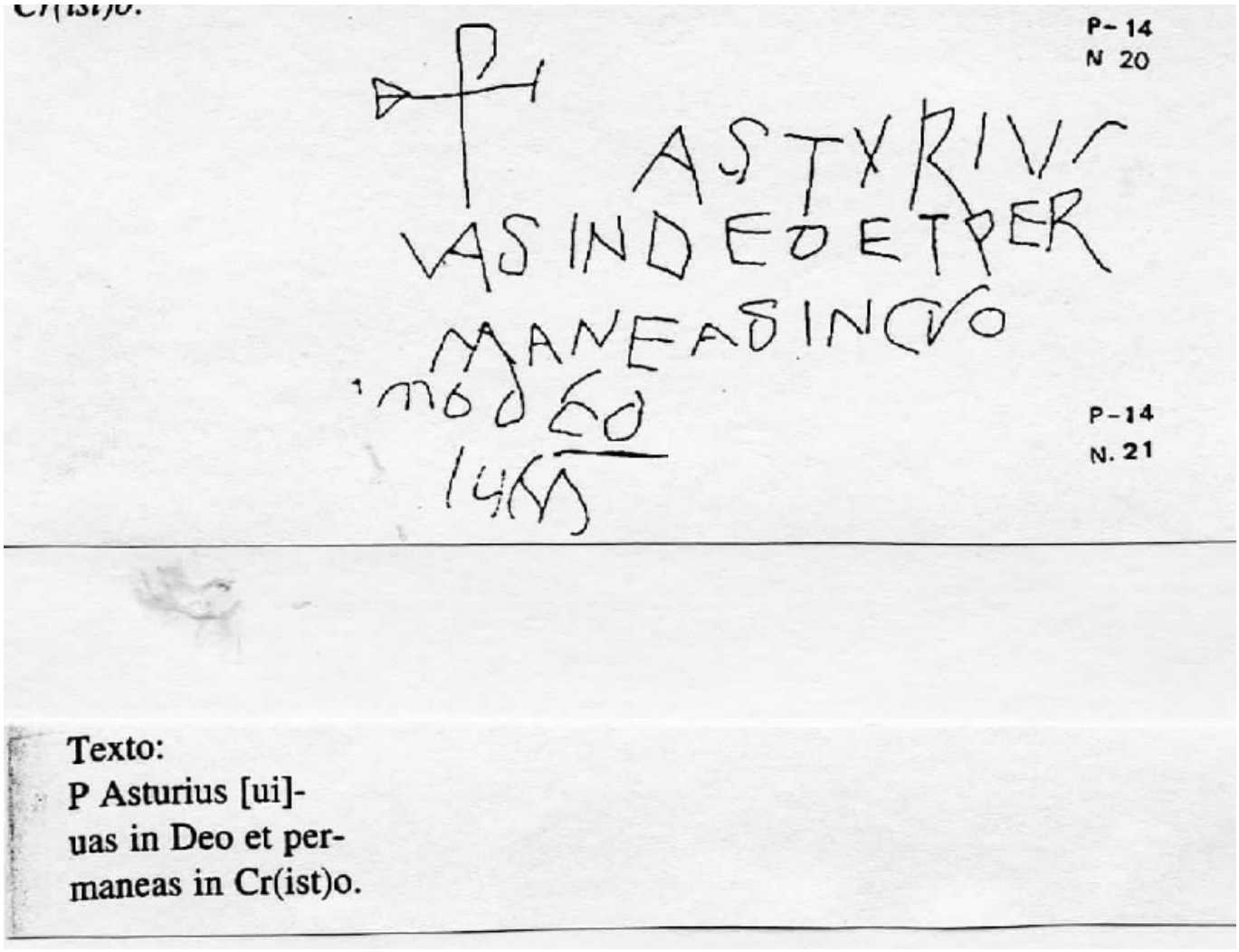
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 171; HEp, 1, 34; HEp 6, 44; AE 1990, 626b; AE 1995, 920; CIL II2/13, 1285; Velázquez Soriano, Isabel (2018) "Grafitos latinos en la Cueva de la Camareta: revisión veinticinco años después", Anuari de Filologia. Antiqva et Mediaevalia 8, p. 902. Gamo Parras, Blanca (1998) La antigüedad tardía en la provincia de Albacete, Albacete, Serie I. Estudios nº 107, Instituto de Estudios Albacetenses, p. 194. Velázquez Soriano, Isabel (1993) "Las inscripciones latinas de la cueva de La Camareta", Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía 10 (Ejemplar dedicado a: La cueva de la Camareta (Agramón, Hellín-Albacete), pp. 300-301, nº 20. Abascal Palazón, Juan Manuel (1990) Inscripciones romanas de la provincia de Albacete, Albacete, Instituto de Estudios Albacetenses, pp. 91-92. González Blanco, Antonino - Lillo Carpio, Martín J. - Selva Iniesta, Antonio (1984) "La cueva de la Camareta (Agramón-Albacete), eremitorio cristiano", en Congreso de historia de Albacete: 8-11 de diciembre de 1983. vol. 1, (Arqueología y Prehistoria), pp. 334-338, fig. 2, lám. 2. Selva Iniesta, Antonio - González Blanco, Antonino - Jiménez Fructuoso, J. - Lillo Carpio, Pedro Antonio - Pascual Martínez, Lope - Carmona González, Ángeles (1983) "La cueva de "La Camareta", refugio Ibérico eremitorio cristiano y rincón misterioso para Árabes y foráneos hasta el día de hoy: Sus graffitis", en Crónica del XVI Congreso Arqueológico Nacional (Congreso Nacional de Arqueología, 16. 1982. Murcia, Cartagena), pp. 1027-1029, lám. II, nº 2-6.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Texto:
P Asturius [ui]-
uas in Deo et per-
maneas in Cr(ist)o.

pizarra1

Captura de pantalla 2024-12-101224